**向死而生与物哀之美**

**——《别让我走》小说电影改编比较分析**

大家好 今天我要分享的主题是

我是先看的书，书我初中就看了，也是为数不多的我看到最后一页的书之一。当时我就发现，诶，这书有翻拍电影诶，但是我没有很想去看，因为 就总觉得这本书的内容放在荧屏上 怎么说 十分的违和 但不管怎么说周末我还是补看了一下电影 差距确实还挺大的 所以我们今天就来比较分析一下导致他们之间差距的原因。

**作者简介**

首先 作者很值得一提~ 是石黑一雄 一个英籍日裔小说家

他的文字风格还是受到了他的文化背景的很大影响的，就带着那种带有意识流与诗意，但始终像喝凉白开一样慢慢地叙述这个不怎么离奇不怎么科幻不怎么让人激动，但却十分的触动心弦的故事。

然后他也继承了那种东方文化独有的隐忍 所以就整本书都充满着那种情绪的压制感

**内容**

好 接下来 由于大家可能都没有看过这本书 我先来讲一下内容

《别让我走》，用主人公Kathy的视角，采用倒叙的方式，讲述了她生命中的三个时期：儿时的黑尔舍姆，毕业后的农舍，成年后的康复中心。

故事发生在二十世纪九十年代的英格兰 开头是kathy的自述：

“我的名字叫Kathy H，我三十一岁了。我当了11多年的看护员了。我知道那听起来够长了，但他们想让我继续再干八个月，到这年年底。这样就会变成12年整了。“

就是用这种语调，她一下子就把读者拉近了 然后她讲到了她照顾的”捐赠者“们，又回忆其她在黑尔舍姆寄宿学校的生活，在那里，学生们在“监护人”的细心照看下过着与世隔绝的生活。校方非常重视学生的健康问题，禁止所有人吸烟，相反的，在青少年性教育方面却采取少见的开明政策，且鼓励他们进行大量的艺术创作并且 他们会定期选画作放在一位“夫人”的画廊里。在这样的环境中，Kathy和她的朋友Tommy以及Ruth不断的猜测着他们未来的命运。

当他们终于毕业并来到农舍，获悉自己的真实身份是克隆人 且生而为人类捐献器官时，他们心中并未激起任何激烈的情绪。然后虽然Kathy和Tommy一直以来之间有着互相的吸引，但是Ruth却成了Tommy的女友。

紧接着，Kathy去当了看护员 帮助捐赠者康复。等到很多年后 他们三人再次相遇，Ruth已经完成了两次捐献 在完结前，她请求两位原谅自己阻止了他们的真心相爱 并希望帮助他们去夫人家里 争取延缓捐赠。

最后Kathy和Tommy去了，并给夫人看了Tommy多年累计的艺术作品，以展示他们的的灵魂。然而女校长告诉他们——**成立画廊并不是要检验你的灵魂，而是看你有没有灵魂。**

最后，Kathy看着Tommy被最后一次推上了手术台 她说到

“......虽然眼泪从我脸上滚落下来，但我并没有哭泣或失控。我只是等了一会儿，然后转身回到车上，开往我应该去的地方。“

**小说就在这里结束了，总的来说，要我描述的话 这是一部打着古典剧目外衣 带反乌托邦色彩 以反映人性与生命价值的 半科幻半爱情作品。**

这么说的原因是在首先 场景设定，就像电影里面很明显的有着19世纪末浓浓的英国古典剧的感觉 题材确是颇为现代的克隆人器官移植，涉及到伦理道德问题，而它的核心却直指人性和灵魂，平静地叙述了一个生而捐赠器官直到死亡的克隆人。

值得一提的是，在主角是逃跑还是认识自我两者之间，石黑一雄选择了后者，这另类思考的方式使得这部作品与同类题材小说相比显得更有人性有灵魂。

**对 所以我们回到主题 我的题目是 向死而生与物哀之美。**

**向死而生我想说的是书给我的感觉，当我从kathy的一生中缓过来的时候 我想到的是自己的生命，人的生与死。**

**而物哀之美则是电影给人的感觉，让我感慨那种电影让人痛心的美 和对克隆人的怜悯。**

**而这样的电影小说给人的不同的感觉 我个人认为 来源于电影对小说情节的改编和电影画面渲染。**

**故事情节**

我们先来看一下故事情节具体有哪些改动

首先 导演在忠于原著的基础上，在电影里进行了一定的故事情节改编，其中包括删减 添加 和 改变。

**“-“**

我们先看删减的 因为石黑一雄的文字真的不是一般的细腻 每一个细节都刻画的清清楚楚 所以作为电影 删减情节是必须的

一个比较重要的删减是**“黑尔舍姆存在的原因“：**

在小说里 校长最后揭露，黑尔舍姆的宗旨是想培育出有灵魂的克隆人，他们将学生的画在世界各地做展出，向世人展示克隆人孩子的美好一面以求得对克隆人更人道的对待。最后运动失败了 黑尔舍姆也被迫关闭了 很讽刺的是 原因是所谓“优化克隆人”触动了社会大众的神经，人们担心克隆人会取代他们，于是黑尔舍姆的所有辛劳付诸东流。

但在电影里这些都被统统删去了 政治内容完全弱化 只剩下最触目惊心的一句“成立画廊并不是要检验你的灵魂，而是看你有没有灵魂。“ 一下子就把最后的希望 陪伴他们童年的黑尔舍姆的看护人都变成了克隆人的对立者。

**“+“**

当然，影片也加入了一些小说里没有的东西，比较典型的是这两个：

**“打卡”**

在电影中，每个克隆人的都有一个手环 他们无论到哪里都要用这个手环刷一下门口的机器

我觉得导演设置这个细节的主要用心是想解释一个小说中颇有争议的问题：为什么那些克隆人不逃走。

我个人并不是很喜欢这位导演的解释 因为原著石黑一雄想表达的 我觉得 包含着一种 对命运的屈服和阶级的固化 或者可以说是像玛格丽特之前提到的那个斯德哥尔摩综合征 他的对象包括克隆人 也包括我们人类自己

为什么这么说 就是看书的时候 你完全不会觉得Kathy是和你不一样的人 她给你一种熟悉感 你随着她的故事一起走 等到你也听到事实真相的时候 你就甚至也会怀疑自己的身份 我真的是人吗 人的定义又是什么？所以石黑一雄用这种方法同时也把克隆人和读者放的很近很近

但电影加了这么一个标志着束缚的东西 那种味道就淡了 反而强化了克隆人和普通人的奴役关系 再一次将两者放在了对立面

**“餐厅的遭遇“**

影片中还加了一个三人一起去真实人类世界吃饭时的尴尬 他们不会点菜 说话有很大声 就是想表现他们难以融入人类社会的感觉吧

同样的 他在克隆人和普通人之间 画了一条更深更宽的沟壑。

**“改“**

最后 导演也改变了很多的细节 我就提下最重要的一个

**磁带和Never let me go歌曲的语义**

在书中 Kathy曾在宿舍听磁带，情不自禁地把枕头抱在怀里跳舞，这时她发现夫人在宿舍门口哭泣，但是夫人迅速离开了。Cathy当时把枕头当作婴儿，她觉得夫人一定是因为可怜自己无法生育而哭。但是，时隔多年夫人却说，她看见的是一个被世界抛弃的孩子在祈求人们留下她。我觉得这段是一定程度上体现了小说的思想精髓的。

但是在电影里 味道却完全便了 这也是我对电影的改编最气愤的一点了 在电影里 磁带是Tommy送给Kathy的 那首歌也变成了一首情歌 来暗喻tommy和Kathy的恋情。

这只是一个小细节 但真的整部电影一直在刻画Tommy，K和R之间互相嫉妒猜疑的三角恋关系

但书中完全不是这样的：原作花了巨大的笔墨在刻画三人之间微妙的感情关系，tommy和kath的更像是灵魂伴侣，而Ruth则是肉体伴侣，Ruth和Kathy又彼此接受对方的存在，这个关系其实让我想到了《挪威的森林》里的那种 啧 “三个人的恋爱”，缺一不可。

所以总结来说 电影的这些改编有两个影响

第一 拉开了观众与演员的距离

第二 世俗化 夸张化了影片中的爱情与友情

而正是因为观众与演员的距离的拉开 让我不再有读原著的时候的那种语言的代入感 就像我先前讲到的那个开头 当整本书都是这样的语言的时候 我们觉得熟悉的同时也被埋进故事的假设中，随着kathy一起 一点点发现自己的所有，从灵魂到身体，被社会吞噬。你无力抵抗，也无从宣泄。它让我们不禁反思 我们从小到大被这个世界灌输的价值观和电影里的哪些被灌输的又有什么两样？

所以我读完书脑海里唯一的词语就是 向死而生。就像TOMMY振聋发聩地嘶吼之后，Cathy对着一片原野静静流泪以后，一切还是继续进行着。就像我们每天早上还是只能继续走向教室 办公室…走上手术台。

但是电影强调的是什么 是克隆人和我们的差别 我们之间那条永远不可跨越的鸿沟 再加之对爱情友情的那种极度夸张与世俗化 似乎更能引起的是我们对克隆人的怜悯之情 那种物哀之美 但那种怜悯与哀伤 和对我们对在街边看到的乞丐时的反应 一样廉价。正如书中人们对待克隆人的反应一样 在长寿的诱惑面前，道义算什么，更不用说这样的同情心了。

当然了，虽然这样的改编及效果我个人不是很喜欢 但是电影能够在观众心中营造出这样的同情心 肯定不是单单的情节改编可以达到的 所以还有一点 就是电影画面的渲染。我觉得有三个点导演用的很妙

第一个是对比。

电影一开始是三个主人公在学校的生活 它用儿童的那种无暇，朝气蓬勃 去反衬主题故事里从始至终挥之不去的死亡和宿命阴影，仅仅是这一点，就足以令人心碎。

第二是爆发与留白的运用。

Tommy与Kathy之间的情感从青梅竹马到生离死别，不断的积蓄着。他与Kathy间一直都没有太多对话交流，但是互相依靠的身躯，紧握的双手 这样的细节与留白在重复中被加强，为最后Tommy的爆发做了恰到好处的情绪铺垫。  
tommy在听说他们无法缓捐之后 那一声嘶力竭的咆哮 真的非常的印象深刻 就像是无边的黑暗，宿命和死亡。

我们可以看一下这段视频。

所以这就是留白与爆发。

第三是毁灭

电影非常强调那种把美撕碎了给人看的感觉，特别是Ruth临死的时候 医生从她体内取出血淋淋的肾脏而终止了呼吸 同样的 我们可以一起看一下这段视频。

所以正是这样的画面 电影即使在内容方面思想方面并不出彩 缺失了一些书中比较精髓的东西 比较宽广的东西 像生死宿命 艺术科技这样的主题 但它还是很成功得运用了多样的拍摄技巧，把克隆人生活的不易刻画的还是挺好的 也引起人们的同情 并去思考道德道义一些的问题

**总结：**

总觉得好像很好的小说都不能成功的改成一部很惊艳的片子，我觉得主要原因可能还是小说 和电影的本质真的不太一样 他们的改编 绝对不是这样的简单的copy就能实现的

小说，就像这本别让我走，好看就好看 那种字里行间的淡淡的语调 和对每一个角色的情感的微妙的把控之中；但是电影确实只能用画面来刻画，一般的导演和演员是做不到那么细腻的

但总的来说 这部电影里 导演和演员对小说中那种压抑绝望的氛围还原的还是很到位的 也安排了很多适当的长短镜头的切换 就很容易联想到石黑一雄笔下的那个荒芜的 没有自由的世界

嗯好 所以这就是我的分享 谢谢大家